



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. júna 2023
(OR. en)

10272/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0152(BUD)**

FIN 606

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	6. júna 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 320 final
Predmet:	Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2024 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 320 final.

Príloha: COM(2023) 320 final

V Bruseli 6. 6. 2023
COM(2023) 320 final

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2024 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2024 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

1. Úvod

V tomto oznámení sa poskytuje rozpočtovému orgánu výsledok technickej úpravy pred rozpočtovým postupom na rok 2024 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027¹ (ďalej len „nariadenie o VFR“). V technickej úprave sú stanovené najmä výdavkové stropy v bežných cenách na základe fixného deflátoru vo výške 2 %, ako je stanovené v článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR.

Na základe najnovších hospodárskych prognóz² sa v oznámení uvádza aj výpočet rezervy v rámci stropu vlastných zdrojov stanoveného na základe rozhodnutia Rady o systéme vlastných zdrojov Európskej únie, ktoré bolo platné v čase prijatia tohto oznámenia.

V oznámení sa uvádzajú aj sumy disponibilné v rámci nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) a článku 11 ods. 1 písm. c), úprava stropu platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) a úpravy špecifické pre programy stanovené v článku 5 nariadenia o VFR.

V súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia o VFR Komisia každý rok pred začatím rozpočtového postupu na rok $n + 1$ vykoná technickú úpravu finančného rámca a výsledky oznámi rozpočtovému orgánu.

V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia o VFR a bez toho, aby boli dotknuté články 6 a 7 uvedeného nariadenia, sa v súvislosti s dotknutým rokom nevykonávajú žiadne ďalšie technické úpravy, a to ani počas daného roka, ani formou následných korekcií počas nasledujúcich rokov.

2. PODMIENKY ÚPRAVY TABUĽKY VIACROČNÉHO FINANČNÉHO RÁMCA (PRÍLOHA – TABUĽKY 1 – 2)

V tabuľke 1 v prílohe sa uvádza viacročný finančný rámec EÚ v cenách roku 2018 podľa nariadenia o VFR upravený v súlade s článkom 2 ods. 1, článkom 5 ods. 2 a článkom 11 uvedeného nariadenia.

V tabuľke 2 v prílohe sa uvádza viacročný finančný rámec EÚ upravený v bežných cenách.

Finančný rámec vyjadrený ako percentuálny podiel hrubého národného dôchodku (HND) Únie sa aktualizuje na základe najnovších hospodárskych prognóz. Podľa týchto prognóz HND EÚ na rok 2024 predstavuje 17 697 051 mil. EUR v bežných cenách.

¹ [Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11.](#)

² Európska komisia, Európska hospodárska prognóza z jari 2023: [Európska hospodárska prognóza, jar 2023 \(europa.eu\)](#); https://economy-finance.ec.europa.eu/publications/european-economic-forecast-spring-2023_en)

2.1. Najdôležitejšie výsledky technickej úpravy viacročného finančného rámca na rok 2024

Celkový strop VFR pre viazané rozpočtové prostriedky na rok 2024 je na úrovni 185 963 mil. EUR v bežných cenách, čo predstavuje 1,05 % HND. Celkový strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky dosahuje 170 543 mil. EUR v bežných cenách, čo predstavuje 0,96 % HND.

Dňa 1. júna 2021 nadobudlo účinnosť rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov³. Uplatňuje sa so spätnou účinnosťou od 1. januára 2021. Strop vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky je stanovený na 2,00 % súčtu HND všetkých členských štátov. Z toho 0,60 percentuálneho bodu predstavuje dočasné zvýšenie výlučne na účely pokrytia všetkých záväzkov vyplývajúcich z Nástroja Európskej únie na obnovu⁴.

Výsledná rezerva na rok 2024 medzi stropom VFR pre platobné rozpočtové prostriedky a stropom vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky predstavuje 183 398 mil. EUR, t. j. 1,04 % HND⁵.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené informácie pre obdobie 2021 – 2027 o rezerve (v percentách HND) medzi stropom VFR pre platobné rozpočtové prostriedky a stropom vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky.

V % HND EÚ	2021	2022	2023 ⁶	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
Strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky	1,18 %	1,12 %	1,03 %	0,96 %	0,94 %	0,92 %	0,91 %	1,01 %
Rezerva pod stropom vlastných zdrojov vo výške 2,00 % HND pri uplatnení rozhodnutia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053.	0,02 %	0,88 %	0,97 %	1,04 %	1,06 %	1,08 %	1,09 %	0,99 % ⁷

2.2. Úprava čiastkového stropu okruhu 3

Podľa článku 2 ods. 1 nariadenia o VFR sa čiastkový strop okruhu 3 pre „výdavky súvisiace s trhom a priame platby“ (prvý pilier spoločnej poľnohospodárskej politiky – SPP) na obdobie 2021 – 2027 upraví po presunoch medzi prvým a druhým pilierom SPP v súlade s právnym aktom stanovujúcim tieto presuny. Celková výška stropu pre viazané rozpočtové prostriedky pre okruh 3 sa nemení.

³ Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1.

⁴ Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23).

⁵ Osobitná rezerva v rámci dočasného zvýšenia stropu vlastných zdrojov, ktorá zodpovedá 0,60 % súčtu HND všetkých členských štátov, bude závisieť od výdavkov povolených na rok 2024 v súvislosti so záväzkami v rámci nástroja Európskej únie na obnovu a od zodpovedajúcich vlastných zdrojov na jeho financovanie.

⁶ V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia o VFR sa strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky ani rezervy na rok 2021, 2022 a 2023 po technickej úprave na rok 2021 {oznámenej Európskemu parlamentu a Rade 18. decembra 2020 [COM(2020) 848 final]}, na rok 2022 {oznámenej Európskemu parlamentu a Rade 7. júna 2021 [COM(2021) 365 final]} a na rok 2023 {oznámenej Európskemu parlamentu a Rade 7. júna 2022 [COM(2022) 266 final]} ďalej neupravujú.

⁷ Tento percentuálny podiel sa vypočíta odpočítaním priemeru ročných stropov VFR pre platobné rozpočtové prostriedky na každý rok v období 2021 – 2027 (konkrétne 1,01 % súčtu HND všetkých členských štátov) od stropu vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky vo výške 2,00 % súčtu HND všetkých členských štátov uplatniteľného na celé obdobie 2021 – 2027.

Čiastkový strop okruhu 3 je štvrtýkrát upravený⁸ v rámci technickej úpravy VFR na rok 2024.

Členské štáty sa v rámci svojich strategických plánov SPP predložených podľa hlavy V nariadenia (EÚ) 2021/2115⁹ rozhodli presunúť finančné prostriedky medzi priamymi platbami a rozvojom vidieka. Výsledok bol stanovený v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2023/813 z 8. februára 2023¹⁰. Tieto presuny zahŕňajú zníženie priamych platieb v súlade s článkom 17 ods. 5 druhým pododsekom a flexibilitu medzi piliermi v súlade s článkom 103 nariadenia (EÚ) 2021/2115. Tieto zmeny majú vplyv na uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2021/2115 v rokoch 2024 – 2027.

Zmeny v bežných cenách v čiastkovom strope okruhu 3 sa prepočítajú na ceny roku 2018 s cieľom upraviť tabuľku viacročného finančného rámca, ktorá je vyjadrená v cenách roku 2018. Na tento účel sa čistý zostatok z presunov najprv prepočíta na ceny roku 2018 s použitím fixného deflátoru vo výške 2 %. Tento výsledok sa potom zaokrúhli smerom nahor, aby sa vyjadril upravený čiastkový strop v miliónoch eur. Zaokrúhľovaním nahor sa zaistí, že čiastkový strop VFR bude vždy vyšší ako čistý zostatok, ktorý je k dispozícii pre výdavky v rámci ročného rozpočtu pre Európsky poľnohospodársky a záručný fond (EPZF). Výsledný malý rozdiel nepredstavuje dostupnú rezervu, ale je výlučne dôsledkom operácie zaokrúhľovania. Komisia bude pri každom ročnom rozpočte používať presné výšky čistého zostatku, ktorý je k dispozícii na výdavky EPFZ.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený čistý výsledok (v mil. EUR) presunov medzi dvomi piliermi SPP a ich vplyv na čiastkový strop okruhu 3.

Čiastkový strop pre EPZF (výdavky súvisiace s trhom a priame platby) po presunoch v bežných cenách a cenách roku 2018 (v mil. EUR)

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
	– v bežných cenách –							
Pôvodný čiastkový strop okruhu 3	40 925,000	41 257,000	41 518,000	41 649,000	41 782,000	41 913,000	42 047,000	291 091,000
Čiastkový strop okruhu 3 stanovený v rámci poslednej technickej úpravy (2023)	40 368,000	40 639,000	40 693,000	41 649,000	41 782,000	41 913,000	42 047,000	289 091,000
Čisté presuny k dnešnému dňu	–557,046	–618,811	–825,789					–2 001,646
Čistý presun v rámci súčasnej technickej úpravy (2024)				–1 046,922	–1 117,072	–1 222,773	–1 396,205	–4 782,972
Čisté presuny (z piliera 1 do piliera 2) spolu v porovnaní s pôvodným čiastkovým stropom	–557,046	–618,811	–825,789	–1 046,922	–1 117,072	–1 222,773	–1 396,205	–6 784,618
Čistý zostatok EPFZ po všetkých presunoch	40 367,954	40 638,189	40 692,211	40 602,078	40 664,928	40 690,227	40 650,795	284 306,382
Čiastkový strop okruhu 3 po presunoch	40 368,000	40 639,000	40 693,000	40 603,000	40 665,000	40 691,000	40 651,000	284 310,000
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením</i>	<i>0,046</i>	<i>0,811</i>	<i>0,789</i>	<i>0,922</i>	<i>0,072</i>	<i>0,773</i>	<i>0,205</i>	<i>3,618</i>
Rozdiel oproti pôvodnému čiastkovému stropu po všetkých presunoch	–557,000	–618,000	–825,000	–1 046,000	–1 117,000	–1 222,000	–1 396,000	–6 781,000
	– v cenách roku 2018 –							
Pôvodný čiastkový strop okruhu 3	38 564,000	38 115,000	37 604,000	36 983,000	36 373,000	35 772,000	35 183,000	258 594,000

⁸ Prvá úprava bola opísaná v technickej úprave VFR na rok 2021 (COM/2020/848 final) z 18. decembra 2020. Úprava na rok 2022 bola opísaná v dokumente COM(2021) 365 zo 4. júna 2021. Tretia úprava (na rok 2023) bola opísaná v dokumente COM(2022) 266 zo 7. júna 2022.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013.

¹⁰ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/813 z 8. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o alokácie členských štátov na priame platby a ročné rozdelenie podpory Únie na rozvoj vidieka medzi členské štáty (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 1 – 5).

Čiastkový strop okruhu 3 stanovený v rámci poslednej technickej úpravy (2023)	38 040,000	37 544,000	36 857,000	36 983,000	36 373,000	35 772,000	35 183,000	256 752,000
Čisté presuny k dnešnému dňu	-524,375	-571,595	-747,811					-1 095,970
Čistý presun v rámci súčasnej technickej úpravy (2024)				-929,637	-972,478	-1 043,625	-1 168,282	-4 114,022
Čisté presuny (z piliera 1 do piliera 2) spolu v porovnaní s pôvodným čiastkovým stropom	-524,375	-571,595	-747,811	-929,637	-972,478	-1 043,625	-1 168,282	-5 957,803
Čistý zostatok EPFZ po všetkých presunoch	38 039,625	37 543,405	36 856,189	36 053,363	35 400,522	34 728,375	34 014,718	252 636,197
Čiastkový strop okruhu 3 po presunoch	38 040,000	37 544,000	36 857,000	36 054,000	35 401,000	34 729,000	34 015,000	252 640,000
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením</i>	<i>0,375</i>	<i>0,595</i>	<i>0,811</i>	<i>0,637</i>	<i>0,478</i>	<i>0,625</i>	<i>0,282</i>	<i>3,803</i>
Rozdiel oproti pôvodnému čiastkovému stropu po všetkých presunoch	-524,000	-571,000	-747,000	-929,000	-972,000	-1 043,000	-1 168,000	-5 954,000

2.3. Úpravy špecifické pre programy v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia o VFR

V súlade s článkom 5 ods. 2 a článkom 4 ods. 1 písm. e) nariadenia o VFR toto oznámenie zahŕňa výpočet dodatočných pridelených rozpočtových prostriedkov pre špecifické programy uvedené v prílohe II k nariadeniu o VFR a výsledné úpravy stropov viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov smerom nahor na rok 2024.

Za rok 2022 príjmy z pokút (a súvisiacich úrokov) uložených podľa nariadení Rady (ES) č. 1/2003¹¹ a (ES) č. 139/2004¹² zaznamenané ako rozpočtové príjmy do konca roka predstavujú 363 miliónov EUR¹³ (322 miliónov EUR v cenách roku 2018). Táto suma je nižšia ako minimálna prahová hodnota 1 500 miliónov EUR v cenách roku 2018. Minimálna prahová hodnota preto stanovuje celkový objem úpravy na rok 2024 v cenách roku 2018.

Úprava v bežných cenách predstavuje 1 690 mil. EUR po uplatnení ročného deflátoru vo výške 2 % a zaokrúhlení smerom nahor na milión eur v súlade s vyjadrením stropov VFR. Táto suma zodpovedá úprave celkového stropu viazaných rozpočtových prostriedkov a stropu platobných rozpočtových prostriedkov smerom nahor na rok 2024.

Rozdelenie úprav podľa okruhov VFR a programov vychádza zo stĺpca „Distribučný kľúč“ prílohy II k nariadeniu o VFR. Úpravy jednotlivých stropov vo viazaných rozpočtových prostriedkoch sú zaokrúhlené na najbližší milión eur¹⁴.

STROP ZÁVÄZKOV:	v bežných cenách	v cenách roku 2018
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	614 000 000	545 000 000
Horizont Európa	460 500 000	408 750 000
Fond InvestEU	153 500 000	136 250 000
2b. Odolnosť a hodnoty	922 000 000	819 000 000
EU4Health	445 703 758	395 912 558
Erasmus+	261 303 758	232 112 557
Kreatívna Európa	92 115 490	81 824 931

¹¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy ([Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1](#)).

¹² Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) ([Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1](#)).

¹³ Na základe predbežnej ročnej účtovnej závierky za rok 2022 (články 420 a 424) po odpočítaní sumy vybranej za rok n-1 podľa článku 141 ods. 1 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

¹⁴ Aby sa zabránilo nezrovnalostiam pri zaokrúhľovaní, suma pre okruh s najvyšším podielom sa stanovuje ako rozdiel medzi celkovou úpravou a súčtom súm pre všetky ostatné okruhy.

Práva a hodnoty	122 876 994	109 149 954
4. Migrácia a riadenie hraníc	154 000 000	136 000 000
Fond pre integrované riadenie hraníc	154 000 000	136 000 000
Celkový strop záväzkov:	1 690 000 000	1 500 000 000
STROP PLATIEB:	1 690 000 000	1 500 000 000

2.4. Úprava stropu platieb v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. d) a článkom 11 ods. 1 písm. b) – nástroj jednotnej rezervy.

V súlade s článkom 4 ods. 1 písm. d) nariadenia o VFR technická úprava zahŕňa sumu úpravy stropu platobných rozpočtových prostriedkov v rámci nástroja jednotnej rezervy, ako sa uvádza v článku 11 ods. 1 prvom pododseku písm. b).

Strop platieb na rok 2022 bol 170 558 mil. EUR v bežných cenách. Platby vykonané v roku 2022 dosahujú výšku 168 642 mil. EUR. K tejto sume sa musia pripočítať prenesené rozpočtové prostriedky z roku 2022 do roku 2023 (1 109 mil. EUR), keďže sa považujú za plnené.

Platby a prenosi súvisiace s osobitnými nástrojmi (3 087 mil. EUR) sú vylúčené z plnenia, keďže sa považujú za prostriedky nad rámec stropov VFR v súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia o VFR. Plnenie zohľadnené pri výpočte nástroja jednotnej rezervy je teda 166 664 mil. EUR.

Zostávajúca rezerva v rámci stropu platieb na rok 2022 je 4 024 mil. EUR v bežných cenách.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o výpočte časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b).

Nástroja jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (platby)		
v mil. EUR		2022
(1)	Strop PRP (v cenách z roku 2018) pred nástrojom jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b)	157 568,0
(2)	Strop PRP (v bežných cenách) pred nástrojom jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b)	170 558,0
(3)	Mobilizácia nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. c) v platbách (+/-)	0,0
(4) = (2) + (3)	CELKOVÝ STROP NA POROVNANIE PLNENIA SCHVÁLENÉHO ROZPOČTU	170 558,0
(5)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu	168 642,1
(6)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre EGF	22,3
(7)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre SEAR – FSEÚ	18,1
(8)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre SEAR – EAR	580,4
(9)	Vykonané platby zo schváleného rozpočtu pre pobrexitovú adaptačnú rezervu	1 253,2
(10)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre nástroj flexibility	467,2
(11) = (6) + (7) + (8) + (9) + (10)	Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre osobitné nástroje	2 341,3
(12)	Prenosy z roku n do roku n+1	1 109,2
(13)	Prenos z roku n do roku n+1 – EGF	0,1
(14)	Prenos z roku n do roku n+1 – SEAR	700,3
(15)	Prenos z roku n do roku n+1 – pobrexitová adaptačná rezerva	45,7
(16) = (13) + (14) + (15)	Prenos prostriedkov osobitných nástrojov	746,2
(17)	Prepadnuté prenosi z roku n-1 do roku n	130,2
(18)	Prepadnutý prenos z roku n-1 do roku n – EGF	0,0
(19)	Prepadnutý prenos z roku n-1 do roku n – SEAR	0,0

(20)	Prepadnutý prenos z roku n do roku n-1 – pobrexitová adaptačná rezerva	0,0
(21) = (18) + (19) + (20)	Prepadnutý prenos prostriedkov osobitných nástrojov	0,0
(22) = (5) + (12) – (17)	VYKONANÉ PLATBY SPOLU v roku n + PRENOSY z roku n do roku n+1 – PREPADNUTÉ PRENOSY z roku n-1	169 621,0
(23) = (11) + (16) – (21)	Osobitné nástroje: plnenie spolu + prenosy – prepadnuté prenosy	3 087,5
(24) = (4) – (22) + (23)	Zostávajúca rezerva	4 024,4
(25) = (24) zaokrúhlené na milióny	Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (bežné ceny)	4 024,0
(26) = (25) upravené na ceny roku 2018 použitím deflátoru 2 % a zaokrúhlené na milióny	Nástroja jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (ceny roku 2018)	3 718,0

Suma nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) v cenách roku 2018 predstavuje 3 718 mil. EUR. Vzhľadom na ustanovenia článku 11 ods. 3 sa strop platieb v roku 2022 zníži o túto sumu. Suma nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) sa presúva v troch rovnakých častiach (1 239,3 mil. EUR) do stropov platieb na roky 2025, 2026 a 2027. Výsledkom je nezmenený celkový strop platieb na obdobie 2021 – 2027 v cenách roku 2018.

Podľa článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR sa na výpočet časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) a zodpovedajúcej úpravy stropu platieb použije deflátor vo výške 2 %. Strop na rok 2022 v bežných cenách sa preto znižuje o 4 024 mil. EUR a strop v bežných cenách sa zvyšuje o 1 424 mil. EUR na rok 2025, o 1 452 mil. EUR na rok 2026 a o 1 481 mil. EUR na rok 2027. V dôsledku uplatňovania článku 11 ods. 1 písm. b) celkový strop platieb v bežných cenách na obdobie 2021 – 2027 predstavuje 1 198 906 miliónov EUR.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje týkajúce sa úpravy stropu platieb vyplývajúcej z vykonávania ustanovení článku 11 ods. 1 písm. b).

Úprava stropov – nástroj jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (v mil. EUR)	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
Počiatočný strop platieb (príloha I k nariadeniu 2020/2093)								
v cenách roku 2018	156 557	154 822	149 936	149 936	149 936	149 936	149 936	1 061 058
v bežných cenách	166 140	167 585	165 542	168 853	172 230	175 674	179 187	1 195 211
Strop platieb po poslednej úprave [článok 7 úpravy COM(2022) 80 z 28. januára 2022]								
v cenách roku 2018	156 557	156 322	149 936	149 936	149 936	149 936	149 936	1 062 558
v bežných cenách	166 140	169 209	165 542	168 853	172 230	175 674	179 187	1 196 835
Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa odseku 1 písm. b) z roku 2021								
úprava stropu platieb (v cenách roku 2018)	-2 492	1 246	1 246					0
úprava stropu platieb (v bežných cenách)	-2 644	1 349	1 376					81
Upravený strop platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (Úprava technológií na rok 2023)								
v cenách roku 2018	154 067	157 568	151 182	149 936	149 936	149 936	149 936	1 062 558
v bežných cenách	163 496	170 558	166 918	168 853	172 230	175 674	179 187	1 196 916
Strop platieb po poslednej úprave [technická úprava na rok 2023, COM(2022) 266 zo 7. júna 2022],								
v cenách roku 2018	154 067	157 568	152 682	149 936	149 936	149 936	149 936	1 064 058
v bežných cenách	163 496	170 558	168 575	168 853	172 230	175 674	179 187	1 198 573
Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa odseku 1 písm. b) z roku 2022								

úprava stropu platieb (v cenách roku 2018)	-3 718	1 239,3	1 239,3	1 239,3	0,0
úprava stropu platieb (v bežných cenách)	-4 024	1 424,0	1 452,0	1 481,0	333,0
Upravený strop platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (Úprava technológií na rok 2024)					

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje týkajúce sa uplatnenia maximálnych súm ročnej úpravy v období 2025 – 2027 v súlade s článkom 11 ods. 3. Presuny do rokov 2025, 2026 a 2027 sú v súlade s maximálnymi sumami stanovenými v uvedenom článku.

Strop úprav (článok 11 ods. 3) (v mil. EUR)	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa odseku 1 písm. b) – Strop úprav (ceny roku 2018)					8 000	13 000	15 000
Úpravy stropu platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) k dnešnému dňu (v cenách roku 2018)					1 239	1 239	1 239
Zostávajúca suma v rámci stropu (ceny roku 2018)					6 761	11 761	13 761
Zostávajúca suma v rámci stropu (bežné ceny)					7 766	13 779	16 445

3. OSOBITNÉ NÁSTROJE

Osobitné nástroje sú k dispozícii mimo stropov výdavkov viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027. Cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť rýchlu reakciu na mimoriadne alebo nepredvídané udalosti a v rámci určitých limitov stanovených v nariadení o VFR poskytnúť istú flexibilitu nad rámec schválených výdavkových stropov.

3.1. Tematické osobitné nástroje

3.1.1. Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii

Podľa článku 8 nariadenia o VFR sa môže Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, (EGF)¹⁵ mobilizovať do maximálnej výšky 186 mil. EUR ročne v cenách roku 2018 alebo do výšky 209,5 mil. EUR v roku 2024 v bežných cenách¹⁶. Nepoužitú sumu z predchádzajúceho roka nemožno preniesť.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné informácie o ročnej dostupnosti EGF a pre informáciu o mobilizácii k 31. decembru 2022.

Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF) – záväzky								
	v mil. EUR							
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	1 302,0
Ročné sumy v bežných cenách	197,4	201,3	205,4	209,5	213,7	217,9	222,3	1 467,4
Ročná mobilizácia	24,0	28,0						52,1

¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 (Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48).

¹⁶ V súlade s nariadením o VFR je prepočet založený na fixnom deflátoe vo výške 2 %. Výsledok v bežných cenách je vyjadrený v miliónoch a zaokrúhlený na tri desatinné miesta. Ide o horizontálny prístup uplatniteľný na všetky osobitné nástroje.

Prepadnuté	173,4	173,3						346,6
------------	-------	-------	--	--	--	--	--	-------

3.1.2. Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc

Podľa článku 9 nariadenia o VFR sa môže rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc (SEAR) mobilizovať do maximálnej výšky 1 200 mil. EUR ročne v cenách roku 2018 alebo do výšky 1 351,4 mil. EUR v bežných cenách v roku 2024. Nepoužitá časť sumy prostriedkov z predchádzajúceho roka sa môže preniesť do nasledujúceho roka. Časť ročnej sumy, ktorá pochádza z predchádzajúceho roka, sa čerpá ako prvá. Akákoľvek časť ročnej sumy z roku n, ktorá sa nepoužije v roku n+1, prepadne.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o ročnej dostupnosti SEAR a pre informáciu o mobilizácii k 31. decembru 2022.

Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc (SEAR) – záväzky								
								v mil. EUR
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	8 400,0
Ročné sumy v bežných cenách	1 273,5	1 298,9	1 324,9	1 351,4	1 378,4	1 406,0	1 434,1	9 467,2
Prenesené z predchádzajúceho roka	48,0	40,8	–					
Predsunuté z nasledujúceho roka (FSEÚ)	–	–	–					
Ročná mobilizácia	1 280,7	1 339,7						2 620,4
Prenesené do nasledujúceho roka	40,8	–						
Prepadnuté	–	–						

3.1.3. Pobrexitová adaptačná rezerva

Podľa článku 10 nariadenia o VFR a s výhradou podmienok stanovených v príslušnom nástroji a v súlade s nimi sa pobrexitová adaptačná rezerva môže v období 2021 – 2025 mobilizovať v celkovej výške maximálne 5 000 mil. EUR v cenách roku 2018 alebo 5 470,4 milióna EUR v bežných cenách.

Profil ročných súm pre pobrexitovú adaptačnú rezervu je stanovený v príslušnom základnom akte¹⁷. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o ročnom profile pridelenia celkovej sumy viazaných rozpočtových prostriedkov a pre informáciu o mobilizácii k 31. decembru 2022¹⁸.

Pobrexitová adaptačná rezerva – záväzky								
								v mil. EUR
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	1 600,0	1 200,0	1 200,0		1 000,0			5 000,0
Ročné sumy v bežných cenách	1 697,9	1 298,9	1 324,9		1 148,7			5 470,4
Ročná mobilizácia	1 697,9	1 298,9						2 996,9

¹⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1).

¹⁸ V nadväznosti na prijatie nariadenia (EÚ) 2023/435, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitolu REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) 2021/1060 a (EÚ) 2021/1755 a smernica 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2023, s. 1.) sa členským štátom umožnilo dobrovoľne previesť celú sumu svojich predbežne pridelených prostriedkov zo zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy alebo časť tejto sumy do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti. Podľa žiadostí predložených členskými štátmi sa má z pobrexitovej adaptačnej rezervy do Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti previesť celková suma 2,1 mld. EUR.

3.2. Netematické osobitné nástroje

3.2.1. Nástroj jednotnej rezervy

3.2.1.1. Suma viazaných rozpočtových prostriedkov, ktoré sú k dispozícii v rámci časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a)

V súlade s článkom 4 ods. 1 písm. c) nariadenia o VFR Komisia ako súčasť ročnej technickej úpravy VFR vypočíta a oznámi sumu, ktorá je k dispozícii vo viazaných rozpočtových prostriedkoch v rámci nástroja jednotnej rezervy, ako sa uvádza v článku 11 ods. 1 prvom pododseku písm. a). Táto suma je prvýkrát vypočítaná v tomto oznámení.

V článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia o VFR sa stanovuje, že rezervy ponechané ako dostupné pod úrovňou stropov VFR pre viazané rozpočtové prostriedky z roku $n - 1$ sa sprístupnia nad rámec stropov VFR pre viazané rozpočtové prostriedky na roky 2022 až 2027.

V konečnom ročnom rozpočte EÚ na rok 2022 rezerva, ktorá zostáva dostupná v rámci stropu viazaných rozpočtových prostriedkov, predstavuje 705,4 mil. EUR v bežných cenách. Záväzky týkajúce sa osobitných nástrojov [vrátane mobilizácie častí nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) a článku 11 ods. 1 písm. c)] sa nezohľadňujú, keďže sú zahrnuté do rozpočtu nad rámec stropov VFR v súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia o VFR.

Podľa článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR sa na výpočet technickej úpravy použije ročný fixný deflátor vo výške 2 %. Výška zostávajúcej rezervy z roku 2022, ktorá sa sprístupní v roku 2023, predstavuje 705,4 mil. EUR v bežných cenách v roku 2022 alebo 719,5 mil. EUR v bežných cenách v roku 2023. Ak sa v roku 2023 nepoužije, nástroj jednotnej rezervy dostupný v roku 2024 bude teda predstavovať sumu 733,9 mil. EUR (v bežných cenách roku 2024).

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o výpočte nástroja jednotnej rezervy s pôvodom v roku 2022.

Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) – s pôvodom v roku 2022		
v mil. EUR, v bežných cenách		
(1)	Strop VRP 2022 (k 31. 12. 2022)	179 765,000
(2)	Rozpočtové prostriedky schválené v rozpočte na rok 2022 spolu	182 227,188
(3)= (4)+(5)+(6)+ +(7)+(8)+(9)	Z toho osobitné nástroje:	3 167,613
(4)	SEAR (Fond solidarity Európskej únie + rezerva na núdzovú pomoc)	1 298,919
(5)	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii	201,332
(6)	Pobrexitová adaptačná rezerva	1 298,919
(7)	Nástroj flexibility	368,443
(8)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. c) mobilizovaný v roku 2022 (bez kompenzácie vykonanej v roku 2022)	–
(9)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) mobilizovaný v roku 2022	–
(10)= (1)–(2)+(3)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) – 2022 (v bežných cenách)	705,426
(11)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) (ceny roku 2018)	664,738
(12) = (10)*1,02	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) k dispozícii v roku 2023 (v bežných cenách)	719,534
(13)= (12)*1,02	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) k dispozícii v roku 2024 (v bežných cenách)	733,925

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o disponibilných a použitých prostriedkoch nástroja jednotnej rezervy od roku 2021:

<i>v mil. EUR</i>	2021	2022	2023
Rezerva viazaných rozpočtových prostriedkov k dispozícii na konci roka (ročnou technickou úpravou)	628,966	705,426	
Ročný nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) k dispozícii		641,545	1 373,910
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2021</i>		641,545	654,376
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2022</i>			719,534
Ročné využitie nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a)		0,000	280,000
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2021</i>		0,000	280,000
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2022</i>			
Zostávajúca suma nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) na konci roka		641,545	1 093,910
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2021</i>		641,545	374,376
<i>Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) z roku 2022</i>			719,534

3.2.1.2. Celkové maximálne sumy viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov, ktoré možno mobilizovať v rámci časti 11 ods. 1 písm. a) a časti 11 ods. 1 písm. c) nástroja jednotnej rezervy.

Celková maximálna suma uvedená v článku 11 ods. 2 prvom pododseku písm. a) predstavuje 0,04 % HND EÚ, čo v roku 2024 zodpovedá 7 078,8 mil. EUR.

Celková maximálna suma uvedená v článku 11 ods. 2 prvom pododseku písm. b) predstavuje 0,03 % HND EÚ, čo v roku 2024 zodpovedá 5 309,1 mil. EUR.

3.2.2. Nástroj flexibility

Podľa článku 12 nariadenia o VFR sa môže nástroj flexibility mobilizovať do maximálnej ročnej sumy 915 mil. EUR v cenách roku 2018 alebo do výšky 1 030,4 mil. EUR v roku 2024 v bežných cenách. Všetky časti nepoužitých ročných súm z predchádzajúcich dvoch rokov sa môžu preniesť.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú podrobné údaje o ročných disponibilných prostriedkoch a pre informáciu o mobilizácii viazaných rozpočtových prostriedkov do rozpočtu na rok 2023, ktorý bol prijatý 23. novembra 2022¹⁹.

Nástroj flexibility								
<i>v mil. EUR</i>								
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	6 405,0
Ročné sumy v bežných cenách	971,0	990,4	1 010,2	1 030,4	1 051,0	1 072,1	1 093,5	7 218,7
Prenesené z predchádzajúceho roku	–	208,6	830,6					
Ročná mobilizácia	762,4	368,4	1 235,7					2 366,6

¹⁹ Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2023, s. 1.

Prenesené do nasledujúceho roku	208,6	830,6						
Prepadnuté	–	–						

Harmonogram platieb týkajúci sa mobilizácie nástroja flexibility až do prijatého rozpočtu na rok 2023 a zostávajúcich súm pochádzajúcich z mobilizácií v medziach viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020 je podrobne uvedený v tejto tabuľke:

Nástroj flexibility – profil platieb (v bežných cenách)								
v mil. EUR								
Pôvod mobilizácie	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
VFR 2014 – 2020	583,0	207,1	122,2	0,0	0,0	0,0	0,0	912,3
2021	703,5	40,9	10,3	7,6	0,0	0,0	0,0	762,4
2022		219,2	62,7	49,8	36,7			368,4
2023			752,9	279,0	120,6	83,2		1 235,7
Spolu	1 286,6	467,2	948,1	336,4	157,3	83,2		3 278,9

4. SÚHRNNÁ TABUĽKA A ZÁVERY

V nasledujúcich tabuľkách sa uvádzajú zmeny stropov pre viazané a platobné rozpočtové prostriedky vo viacročnom finančnom rámci na základe článku 2 ods. 1, článku 5 a článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia o VFR v bežných cenách a cenách roku 2018:

v mil. EUR, v bežných cenách	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika				614				614
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty				922				922
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť								0
2b. Odolnosť a hodnoty				922				922
3. Prírodné zdroje a životné prostredie								0
z toho: Výdavky súvisiace s trhom a priame platby				-1 046	-1 117	-1 222	-1 396	-4 781
4. Migrácia a riadenie hraníc				154				154
5. Bezpečnosť a obrana								0
6. Susedstvo a svet								0
7. Európska verejná správa								0
z toho: Administratívne výdavky inštitúcií								0
Celková zmena v rámci viazaných rozpočtových prostriedkov	0	0	0	1 690	0	0	0	1 690
Celková zmena v rámci platobných rozpočtových prostriedkov	0	-4 024	0	1 690	1 424	1 452	1 481	2 023

v mil. EUR, v cenách roku 2018	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika				545				545
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty				819				819
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť								0
2b. Odolnosť a hodnoty				819				819
3. Prírodné zdroje a životné prostredie								0
z toho: Výdavky súvisiace s trhom a priame platby				-929	-972	-1 043	-1 168	-4 112
4. Migrácia a riadenie hraníc				136				136
5. Bezpečnosť a obrana								0
6. Susedstvo a svet								0
7. Európska verejná správa								0
z toho: Administratívne výdavky inštitúcií								0
Celková zmena v rámci viazaných rozpočtových prostriedkov	0	0	0	1 500	0	0	0	1 500

Celková zmena v rámci platobných rozpočtových prostriedkov	0	-3 718	0	1 500	1 239	1 239	1 239	1 500
--	---	--------	---	-------	-------	-------	-------	-------